

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 1 / 9

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Polarshine 10 Polishing Compound

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1 Usos pertinentes

Agente el pulir

1.2.2 Usos no aconsejados

Para todos los usuarios que no se especifica en la SECCIÓN 1.2.1

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía

KWH Mirka Ltd
Pensalavägen 210
66850 Jeppo / FINLAND
Teléfono +358 20 760 2111
Fax +358 20 760 2290
Homepage www.mirka.com
E-mail sales@mirka.com

Área de información

Informaciones técnicas

sales@mirka.com

Ficha de Datos de Seguridad

sdb@chemiebuero.de

1.4 Teléfono de emergencia

De la compañía

+358 20 760 2111 (8:00 - 16:00)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritación ocular grave.

2.2 Elementos de la etiqueta

El producto está clasificado según directrices CE y sujeto a la obligación de indicación del contenido.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P280 Llevar gafas / máscara de protección.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Etiquetado específico

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3 Otros peligros

Peligros para la salud

Ejerce un efecto desengrasante sobre la piel.

Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 2 / 9

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

Tipo de producto:

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
10 - < 25	Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos EINECS/ELINCS: 926-141-6, Reg-No.: 01-2119456620-43-0000 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	Oxido de aluminio CAS: 1344-28-1, EINECS/ELINCS: 215-691-6, Reg-No.: 01-2119529248-35-XXXX
1 - < 10	Aceite mineral blanco (petróleo) CAS: 8042-47-5, EINECS/ELINCS: 232-455-8, Reg-No.: 01-2119487078-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Glicerina CAS: 56-81-5, EINECS/ELINCS: 200-289-5
1 - < 3	Isotridecanoletossilat Reg-No.: 02-2119552461-55-0000 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318

Comentario sobre los componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados. Véase el texto completo de las indicaciones de peligro y frases R en la SECCIÓN 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales	Cambiar la ropa manchada.
Inhalación	Procurar aire fresco.
Contacto con la piel	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
Contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Ingestión	Acudir al médico. No provocar el vómito. Enjuagar la boca y a continuación, beber agua en cantidad.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono
Medios de extinción que no deben utilizarse	Chorro de agua.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.
Hidrocarburos no quemados.

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 3 / 9

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No respirar los gases de la explosión y/o combustión.
Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Procurar ventilación suficiente.
En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.

6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. ligante universal).
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.
Evitar el derrame en locales cerrados.
Usar aparatos resistentes a disolventes.
En procesos mecánicos con arranque de virutas es imprescindible que en las máquinas se disponga de dispositivos de aspiración.
Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - No fumar.
No comer, beber ni fumar durante su utilización.
Lavar las manos antes de descansos y al final de la jornada.
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

El suelo debe ser impermeable y resistente a disolventes.
Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.
Guardar siempre en el recipiente original.
No almacenar junto con oxidantes.
Proteger del calentamiento/sobrecalentamiento.
Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.
Mantener herméticamente cerrados los recipientes.
Proteger de heladas.

7.3 Usos específicos finales

Vea el SECCIÓN 1.2

KWH Mirka Ltd
 66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 4 / 9

SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

conc. [%]	Sustancia
10 - < 25	Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos
	EINECS/ELINCS: 926-141-6, Reg-No.: 01-2119456620-43-0000
	ED = Exposición Diaria: 100 ppm, 525 mg/m ³ , OSHA
10 - < 20	Oxido de aluminio
	CAS: 1344-28-1, EINECS/ELINCS: 215-691-6, Reg-No.: 01-2119529248-35-XXXX
	ED = Exposición Diaria: 10 mg/m ³
1 - < 5	Glicerina
	CAS: 56-81-5, EINECS/ELINCS: 200-289-5
	ED = Exposición Diaria: 10 mg/m ³

DNEL

conc. [%]	Sustancia
1 - < 10	Aceite mineral blanco (petróleo), CAS: 8042-47-5
	Industria, inhalatorio, Long-term - systemic effects: 160 mg/m ³ .
	Industria, dermal, Long-term - systemic effects: 220 mg/kg bw/d.
	Consumidor, oral, Long-term - systemic effects: 40 mg/kg bw/d.
	Consumidor, dermal, Long-term - systemic effects: 92 mg/kg bw/d.
	Consumidor, inhalatorio, Long-term - systemic effects: 35 mg/m ³ .

8.2 Controles de la exposición

Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo.

Protección de los ojos Gafas protectoras.

Protección de las manos Las indicaciones son meramente recomendaciones. Por favor, para más informaciones contacte con el proveedor de los guantes.
 Para contacto pleno:
 > 0,4 mm: Caucho butílico, >480 min (EN 374).
 En caso de salpicaduras
 > 0,4 mm: Caucho nitrilo, >480 min (EN 374).

Protección corporal Ropa de protección en el trabajo.

Otros No respirar los gases/vapores/aerosoles.
 Evitar el contacto con los ojos y la piel.
 Los tipos de auxiliares para protección del cuerpo deben elegirse específicamente según el puesto de trabajo en función de la concentración y cantidad de la sustancia peligrosa.
 Debería aclararse con el suministrador la estabilidad de los medios protectores frente a los productos químicos.

Protección respiratoria Protección respiratoria en caso de altas concentraciones.
 Durante corto tiempo puede utilizarse equipo respiratorio con filtro A-P1.

Peligros térmicos No hay información disponible.

Delimitación y supervisión de la exposición ambiental Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 5 / 9

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	pastoso
Color	blanco
Olor	suave
Umbral olfativo	no determinado
Valor pH	7-8
Valor pH [1%]	no determinado
Punto de ebullición [°C]	no determinado
Punto de inflamación [°C]	> 65°C / > 149°F
Inflamabilidad (sólido, gas) [°C]	no determinado
Límite de explosión inferior	no determinado
Límite de explosión superior	no determinado
Propiedades carburantes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	no determinado
Densidad [g/ml]	~1,05
Densidad a granel [kg/m³]	no aplicable
Solubilidad en agua	miscible
Coefficiente de reparto n-octanol-agua [log Pow]	no determinado
Viscosidad	>20,5 mm²/s (40°C/ 104°F)
Densidad relativa del vapor en relación al aire	no determinado
Velocidad de la evaporación	no determinado
Punto de fusión [°C]	no determinado
Autoignición [°C]	no determinado
Punto de descomposición [°C]	no determinado

9.2 Información adicional

No hay información disponible.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se conocen para el caso de usarla conforme a lo previsto.

10.2 Estabilidad química

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con oxidantes.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calentamiento fuerte.

10.5 Materiales incompatibles

Vea el SECCIÓN 10.3.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 6 / 9

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto
ATE-mix, oral, > 2000 mg/kg bw.

conc. [%]	Sustancia
1 - < 10	Aceite mineral blanco (petróleo), CAS: 8042-47-5 LD50, oral, Rata: > 5000 mg/kg. LD50, dermal, Conejo: > 2000 mg/kg.
1 - < 5	Glicerina, CAS: 56-81-5 LD50, oral, Rata: 12 600 mg/kg.
1 - < 3	Isotridecanoletossilat LD50, oral, Rata: 500-2000 mg/kg (OECD 423).
10 - < 25	Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos LD50, dermal, Rata: >5000 mg/kg (OECD 402). LD50, oral, Rata: >5000 mg/kg (OECD 401). LC50, inhalatorio, Rata: >5000 mg/m³/8h (OECD 403).

Lesiones o irritación ocular graves no determinado

Corrosión o irritación cutáneas no determinado

Sensibilización respiratoria o cutánea no determinado

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) no determinado

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) no determinado

Mutagenicidad no determinado

Toxicidad para la reproducción no determinado

Carcinogenicidad no determinado

Observaciones generales Un contacto frecuente y prolongado con la piel puede conducir a irritaciones de la piel.

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.

Los datos de toxicidad especificados de los componentes van dirigidos a profesionales de la medicina, expertos en el área de seguridad y protección de la salud en el trabajo, así como a toxicólogos.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

conc. [%]	Sustancia
1 - < 5	Glicerina, CAS: 56-81-5 LC50, (24h), fish: > 5000 mg/l.
1 - < 3	Isotridecanoletossilat LC50, (96h), Leuciscus idus: 1-10 mg/l. EC50, (72h), Algae: 1-10 mg/l. EC50, (48h), Daphnia magna: 1-10 mg/l. EC10, Bacteria: > 10000 mg/l/17h (DIN 38412 Part 8).
10 - < 25	Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos EL0, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: 1000 mg/l. EL0, (48h), Daphnia magna: 1000 mg/l. LL0, (96h), Oncorhynchus mykiss: 1000 mg/l.

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 7 / 9

12.2 Persistencia y degradabilidad

Comportamiento en los ecosistemas	no determinado
Comportamiento en depuradoras	no determinado
Biodegradabilidad	no determinado

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.
Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.
No clasificado según el método de cálculo según la Directiva CEE de preparados.

SECCIÓN 13: Consideraciones sobre eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales Vaciar los envases por completo (no debe gotear ni caer producto; limpiar las paredes con una espátula). Preferentemente los envases deben reutilizarse o aprovecharse observando la normativa local/nacional aplicable en cada caso.

Producto

Eliminar como residuo peligroso.
Disposición coordinada con las autoridades en caso de necesidad.

Catálogo europeo de residuos (recomendado) 120120*

Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.
Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

Catálogo europeo de residuos (recomendado) 150110*

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

14.1 Número ONU

Conforme a la designación de transporte de las NN.UU. ver el SECCIÓN 14.2

14.2 Número ONU

Transporte terrestre según ADR/RID	NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO
Navegación fluvial (ADN)	NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO
Transporte marítimo según IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Transporte aéreo según IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

KWH Mirka Ltd
66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 8 / 9

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Conforme a la designación de transporte de las NN.UU. ver el SECCIÓN 14.2

14.4 Grupo de embalaje

Conforme a la designación de transporte de las NN.UU. ver el SECCIÓN 14.2

14.5 Peligros para el medio ambiente

Conforme a la designación de transporte de las NN.UU. ver el SECCIÓN 14.2

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Datos correspondientes en los SECCIÓN 6 hasta 8.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

CEE-REGLAMENTOS	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); 453/2010/CE
REGULACIONES DEL TRANSPORTE	ADR (2015); IMDG-Code (2015, 37. Amdt.); IATA-DGR (2015)
REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES):	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012
- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo	Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres en estado de gestación o en periodo de lactancia. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.
- VOC (1999/13/CE)	ca. 23 %

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se realizaron evaluaciones de seguridad química para sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16: Otra información

16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)

H318 Provoca lesiones oculares graves.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

KWH Mirka Ltd

66850 Jeppo

Fecha de edición 03.06.2015, Revisión 03.06.2015

Version 02. Reemplaza la versión: 01

Página 9 / 9

16.2 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Otra información**Procedimiento de clasificación**

Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritación ocular grave. (Método de cálculo)

Modificadas posiciones

SECCIÓN 3 agregado: Glicerina

SECCIÓN 3 agregado: Aceite mineral blanco (petróleo)

SECCIÓN 3 agregado: Oxido de aluminio

SECCIÓN 2 agregado: H319 Provoca irritación ocular grave.

SECCIÓN 2 agregado: Eye Irrit. 2

SECCIÓN 4 agregado: Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

SECCIÓN 4 agregado: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

SECCIÓN 7 agregado: Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

SECCIÓN 7 agregado: Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Copyright: Chemiebüro®